



Operating Instructions for Phoenix FS2230K/
FS2250K/FS2260K/FS2410K Series



Mode d'emploi pour Phoenix série FS2230K/
FS2250K/FS2260K/FS2410K



Betriebsanleitung für Phoenix FS2230K/
FS2250K/FS2260K/FS2410K Serie



Istruzioni per l'uso di FS2230K/FS2250K/
FS2260K/FS2410K Serie Phoenix



Manual de instrucciones para FS2230K/
FS2250K/FS2260K/FS2410K Phoenix Serie



INSTRUCTIONS D'UTILISATION & GARANTIE

Pour ouvrir votre nouveau classeur vertical ignifuge Phoenix pour la 1ère fois.

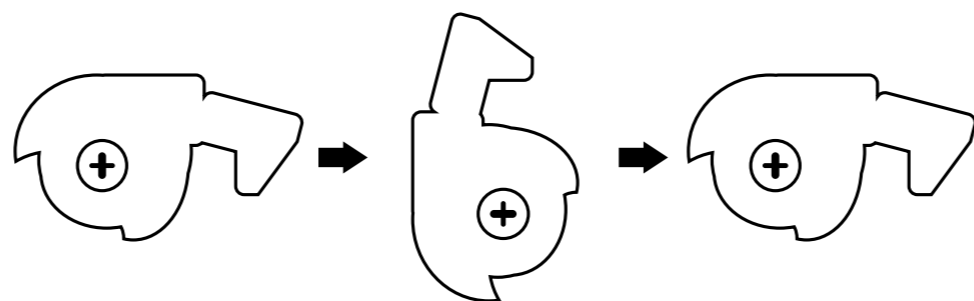
1. Les classeurs sont livrés en position verrouillée; soulevez la poignée et ouvrez le tiroir du haut. Le tiroir du haut étant ouvert de seulement 50 mm, vous pouvez à présent ouvrir les tiroirs inférieurs.
2. Pour verrouiller le classeur et le tiroir du haut, veillez tout d'abord à ce que le crochet de verrouillage situé sur le côté du tiroir supérieur se trouve en position verrouillée, comme indiqué sur le schéma se trouvant à côté du crochet. Refermez le tiroir du haut et repoussez la serrure à poussoir, le tiroir est à présent verrouillé.
3. Pour déverrouiller le classeur, introduisez la clef et tournez-la, la serrure à poussoir va sortir et vous pouvez retirer la clef.
4. Vous pouvez régler les crochets de verrouillage sur votre classeur, afin d'obtenir d'autres options de verrouillage. Pour ce faire, ouvrez votre classeur selon les étapes 1 à 3. Vous pouvez à présent régler le crochet de verrouillage sur l'un des tiroirs inférieurs. Ce crochet se trouve sur la droite de chacun des tiroirs. Vous pouvez à présent déplacer ce crochet sur ressort vers le haut, en position ouverte. Des instructions sous forme de schéma sont prévues sur le côté du tiroir du haut. Ensuite, si vous refermez le tiroir du haut, vous pouvez ouvrir n'importe lequel des tiroirs sur lequel vous avez réglé le crochet de verrouillage.
5. Si le tiroir du haut est verrouillé et que d'autres personnes souhaitent verrouiller un tiroir en particulier, ceci est possible en remplaçant le crochet de verrouillage sur le côté du tiroir en position verrouillée et en refermant le tiroir.

Clefs

Votre classeur est livré avec deux clefs. Si vous avez besoin d'autres clefs, veuillez les commander auprès du fournisseur de votre classeur et mentionnez le numéro de série du classeur, ainsi que le numéro de clef. Celui-ci est gravé sur les clefs. Le numéro de série du classeur se trouve sur le haut du côté avant droit.

Si vos clefs sont volées et que ceci compromet votre sécurité, il est possible de changer la serrure de votre classeur.

Locking Positions



Position fermée

Soulever pour déverrouiller

Poussez vers le bas pour verrouiller

GARANTIE

Pour une meilleure sécurité, nous vous recommandons d'enregistrer votre garantie en ligne par notre site: www.phoenixsafe.com et en cliquant sur enregistrement de garantie.

19 RUE DES HALLES, 16510 VERTEUIL SUR CHARENTE,
FRANCE | 00 33 (0) 5 45 89 68 80



INSTRUCCIONES DE USO & GARANTÍA

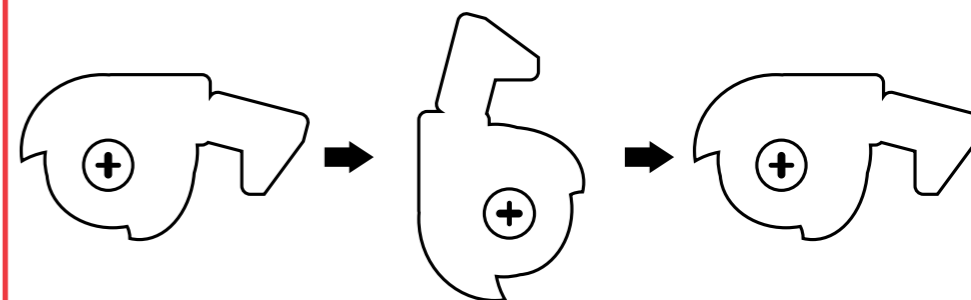
Abra por primera vez su nuevo archivador ignífugo Phoenix.

1. Los archivadores se entregan sin bloquear. Levante el tirador y abra el cajón superior. Extrayendo simplemente 50 mm el cajón superior podrá abrir el resto de los cajones.
2. Para bloquear el archivador, incluido el cajón superior, compruebe primero que el seguro instalado en el lateral del cajón superior está en posición de bloqueo, tal como muestra el diagrama (en el archivador) próximo al seguro. Cierre el cajón y empuje la cerradura hacia adentro: el cajón quedará bloqueado.
3. Para desbloquear el archivador, inserte y gire la llave. La cerradura saldrá hacia afuera y podrá retirar la llave.
4. Si desea modificar la configuración de apertura de los cajones, no tiene más que cambiar la posición de los pestillos de bloqueo. Para ello, abra el archivador siguiendo los pasos 1 a 3 anteriores. Modifique ahora la posición de los pestillos (ubicados en el lado derecho del cajón) según sus necesidades. Si lo desea, puede desplazar el pestillo a la posición de abierto (el diagrama de instrucciones instalado en el lateral de cada cajón del archivador le indica cómo hacerlo). A partir de ahora, si cierra el cajón superior, podrá abrir cualquiera de los cajones cuyo pestillo esté en la posición de abierto.
5. Si el cajón superior está bloqueado y desea bloquear otro cajón, vuelva a colocar el pestillo instalado en el lateral de ese cajón en la posición de bloqueo de forma que al cerrar el cajón también éste quede bloqueado.

Llaves

El archivador se suministra con dos llaves. Si necesita llaves adicionales, solicítelas a su proveedor habitual indicándole el número de serie de su archivador y el número de la llave. El número de llave está estampado en la propia llave y el número de serie del archivador está ubicado en la esquina superior izquierda de éste.

Posiciones de cerramiento.



Posición de Cerrado de cerrado

Levantar a la posición de abierto

Empujar hacia abajo a la posición

GARANTÍA

Para mayor seguridad, le recomendamos que cuando acceda a nuestra página web www.phoenixsafe.com, haga clic en Registro de garantía e introduzca su registro de garantía.

AVDA, DE LA INDUSTRIA, 52 POLÍGONO INDUSTRIAL, 28820 COSLADA,
MADRID, ESPAÑA | 0034 (91) 6736411



ISTRUZIONI PER L'USO & REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

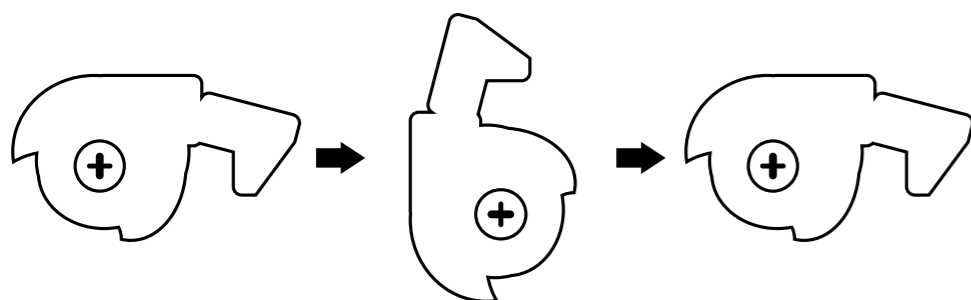
Come aprire un nuovo armadietto antincendio Phoenix Firefile per la 1a volta.

1. Gli armadietti vengono consegnati chiusi. L'apertura del primo cassetto anche di soli 50 mm, permette l'apertura dei cassetti sottostanti.
2. Per chiudere l'armadietto, compreso il primo cassetto, assicurarsi innanzitutto che il fermo a lato del primo cassetto sia in posizione di chiusura, come indicato nel diagramma (sull'armadietto) vicino al fermo stesso. Chiudere il primo cassetto e inserire il chiavistello, il cassetto è ora chiuso.
3. Per aprire l'armadietto, inserire e girare la chiave, il chiavistello fuoriuscirà e sarà possibile togliere la chiave.
4. E' possibile sistemare il fermo in modo da avere diverse opzioni di chiusura. Per far questo, aprire l'armadietto come descritto al punto 1 o 3. E' ora possibile posizionare il fermo in qualsiasi dei cassetti sottostanti. Questo fermo si trova sul lato destro di ogni del cassetto e può essere messo nella posizione di apertura. Per aiutarvi, vi sono istruzioni grafiche a lato del primo cassetto. Se ora si chiude il primo cassetto, è possibile aprire qualsiasi cassetto sottostante che abbia il fermo in posizione di apertura.
5. Se il primo cassetto è chiuso ed altre persone vogliono chiudere un particolare cassetto sottostante, basterà posizionare il fermo del cassetto interessato nella posizione di chiusura e il cassetto sarà chiuso.

Chiavi

L'armadietto viene consegnato con due chiavi. Nel caso siano necessarie più chiavi, queste possono essere richieste al fornitore indicando il numero di serie dell'armadietto e della chiave. Il numero della chiave è stampato sulla chiave stessa. Il numero di serie dell'armadietto è stampato sull'angolo frontale superiore destro del vostro armadietto.

Posizioni Chiusura



Posizione Chiuso

Sollevare in pozione aperto

Abbassare in posizione chiuso

REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

Per una maggiore sicurezza vi raccomandiamo di inoltrare la vostra registrazione della garanzia visitando il nostro sito web: www.phoenixsafe.com e cliccando su registrazione della garanzia.

VIA MONTE ROSA 28, 20049, CONCOREZZO, MILAN, ITALY | 39 039 5965844



USER INSTRUCTIONS & GUARANTEE REGISTRATION

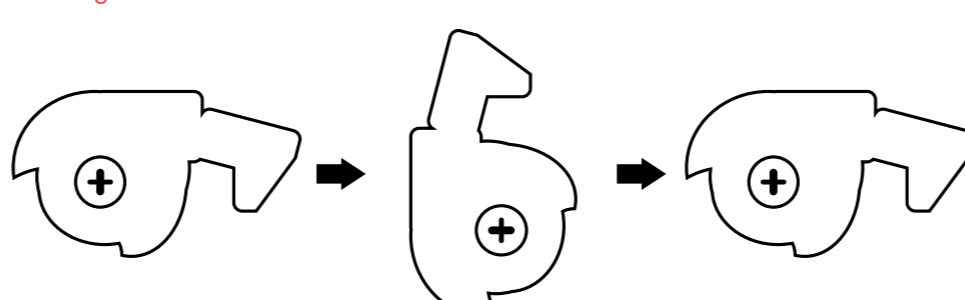
Opening your new phoenix fire protection filing cabinet for the first time.

1. The cabinets are delivered in the locked position, lift the handle and open the top drawer. With the top drawer open as little as 50 mm, you can now open the lower drawers.
2. To lock the cabinet including the top drawer, firstly ensure that the locking catch on the side of the top drawer is in the locked position, as indicated in the diagram (on the cabinet) next to the catch. Close the top drawer and push the plunger lock in, the drawer is now locked.
3. To unlock the cabinet, insert and turn the key, the plunger lock will pop out and you can then remove the key.
4. You may want to adjust the locking catches on your cabinet which will provide you with other locking options. To do this, open your cabinet as in steps 1 or 3. You can now re-set the locking catch on any of the lower drawers. This catch can be found on the right hand side of each of the drawers. You can now move this spring loaded catch up into the open position, we have provided diagram instructions on the side of the top drawer of the cabinet to help you. Now if you close the top drawer you can open whichever drawer you have adjusted the locking catch on.
5. If the top drawer is locked and other people want to lock a particular drawer, by returning the locking catch on the side of the drawer to the locked position and closing the drawer it will become locked also.

Keys

Your cabinet is supplied with two keys. Should you require extra keys, please order them from your cabinet supplier and quote the cabinet serial number and the key number. The key number is stamped on the keys. The cabinet serial number is on the front upper right corner of the right hand side of your cabinet.

Locking Positions



Locked Position

Lift up to unlocked position

Push down to locked position

GUARANTEE REGISTRATION

Please submit your guarantee registration by visiting our website www.phoenixsafe.com and clicking on guarantee registration.

For further assistance or information please contact us on 0151 944 6444.
APEX HOUSE, 1 ORRELL MOUNT, LIVERPOOL, L20 6NS,
UNITED KINGDOM | +44 (0)151 944 6444



BEDIENUNGSANLEITUNG & GARANTIEKARTE

So öffnen Sie Ihren neuen feuerfesten Phoenix Aktenschrank zum ersten Mal.

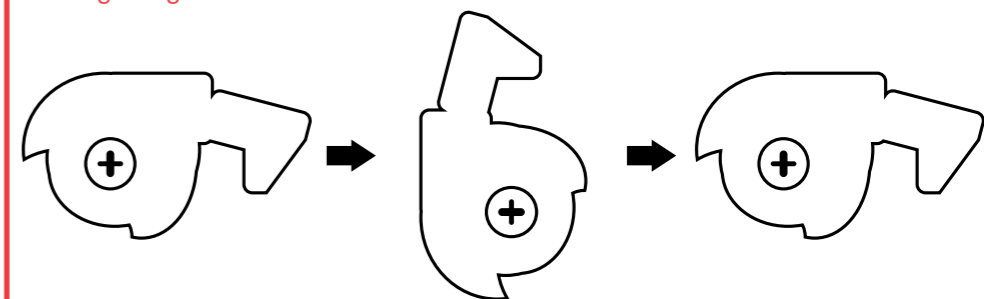
1. Der Schrank wird unverriegelt geliefert. Heben Sie den Griff an und öffnen Sie die oberste Schublade. Bereits wenn die oberste Schublade nur 50 mm herausgezogen ist, lassen sich die unteren Schubladen öffnen.
2. Zum Verriegeln des Schrankes, einschließlich der obersten Schublade, vergewissern Sie sich zunächst, daß das Schloß an der Seite der obersten Schublade sich in der Verriegelungsposition befindet, wie auf dem neben der Sperrvorrichtung angebrachten Schema dargestellt ist. Schließen Sie die oberste Schublade und drücken Sie das versenkbare Schloß ein. Die Schublade ist nun verriegelt.
3. Zum Entriegeln des Schrankes stecken Sie den Schlüssel in das Schloß und drehen Sie ihn. Das versenkbare Schloß springt heraus und Sie können den Schlüssel wieder abziehen.
4. Vielleicht möchten Sie die Sperrvorrichtungen Ihres Schrankes ändern, um weitere Verriegelungsmöglichkeiten zu erhalten. Dazu öffnen Sie Ihren Schrank entsprechend der Beschreibung in Schritt 1 oder 3. Nun können Sie die Einstellung des Sperrschlosses an jeder beliebigen der unteren Schubladen ändern. Es befindet sich jeweils rechts an der Schublade. Sie können das gefederte Schloß nach oben in die Position, 'geöffnet' schieben. Dabei können Sie sich an dem Schema orientieren, das jeweils seitlich an der Schublade angebracht ist. Wenn Sie nun die oberste Schublade schließen, können Sie jede beliebige Schublade öffnen, auf die Sie das Sperrschloß eingestellt haben.
5. Sofern die oberste Schublade verriegelt ist und ein Dritter eine bestimmte Schublade (durch Drehen des Sperrschlosses an der Seite der Schublade in die Position 'verriegelt') gleichfalls verriegeln möchte, wird diese Schublade ebenfalls automatisch verriegelt.

SCHLÜSSEL

Ihr Schrank wird mit zwei Schlüsseln geliefert. Sollten Sie weitere Schlüssel benötigen, fordern Sie diese bitte vom Lieferanten Ihres Schrankes unter Angabe der Seriennummer des Schrankes sowie der Schlüsselnummer an. Diese ist auf dem Schlüssel eingepreßt. Die Seriennummer des Schrankes finden Sie in der linken oberen Ecke der rechten Seitenwand Ihres Schrankes.

Sollten Ihre Schlüssel gestohlen werden und damit die Sicherheit nicht mehr gewährleistet sein, können Sie das Schloß an Ihrem Schrank austauschen.

Verriegelungs-Positionen



Verriegelte Position

Hochdrücken zum entriegeln

Runterdrücken zum verriegeln

GARANTIEKARTE

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen, Ihre Garantiekarte online auf unserer Website www.phoenixsafe.com per Mausclick auf der Schaltfläche „Garantieanmeldung“ auszufüllen.

DEUTSCHLAND GMBH, BAHNSTR. 23, D-42327 WUPPERTAL
0049-202-69519-0